Jer

Chapter 42

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וְיוֹחָנָן	הַחֲיָלִים	שָׂרֵי	כָּל־	וַיִּגְּשׁוּ
-மற்றும்-யோகனான்	-அந்த-படைகள்	தலைவர்கள்	எல்லா-	-மற்றும்-நெருங்கினார்கள்
H3110	H2428	H8269	H3605	H5066

הָעָם	וְכָל־	הוֹשַׁעְיָה	בֶּן־	וִיזַנְיָה	קָרֵחַ	בֶּן־
-அந்த-மக்கள்	-மற்றும்-எல்லா-	ஓஷாயா	மகன்-	-மற்றும்-யெசனியா	காரேயா	மகன்-
	H3605	H1955		H3153	H7143	

גָּדוֹל׃	וְעַד־	מִקָּטֹן
பெரியவன்	-மற்றும்-வரை-	-சிறியவன்-இருந்து
	H5704	

> அப்பொழுது எல்லா இராணுவச்சேர்வைக்காரரும், கரேயாவின் மகனாகிய யோகனானும், ஓசாயாவின் மகனாகிய யெசனியாவும், சிறியோர்முதல் பெரியோர்வரையுள்ள எல்லா மக்களும் சேர்ந்துவந்து,

2

נָא	תִּפָּל־	הַנָּבִיא	יִרְמְיָהוּ	אֶל־	וַיֹּאמְרוּ
தயவுசெய்து	விழட்டும்-	-அந்த-தீர்க்கதரிசி	எரேமியா	-நோக்கி	-மற்றும்-சொன்னார்கள்
H4994	H5307	H5030	H3414	H0413	H0559

יְהוָה	אֶל־	בַּעֲדֵנוּ	וְהִתְפַּלֵּל	לְפָנֶיךָ	תְחִנָּתֵנוּ
கர்த்தர்	-நோக்கி	எங்கள்-சார்பாக	-மற்றும்-ஜெபி	உனக்கு-முன்பாக	எங்கள்-விண்ணப்பம்
H3068	H0413	H5704	H6419	H6440	H8467

נִשְׁאַרְנוּ	כִּי־	הַזֹּאת	הַשְּׁאֵרִית	כָּל־	בְּעַד	אֱלֹהֶיךָ
மீதமானோம்	ஏனெனில்	-அந்த-இந்த	-அந்த-மீதி	எல்லா-	-சார்பாக	உன்-தேவன்
H7604		H2063	H7611	H3605	H1157	H0430

אֹתָנוּ׃	רֹאוֹת	עֵינֶיךָ	כַּאֲשֶׁר	מֵהַרְבֵּה	מְעַט
எங்களை	காண்கின்றன	உன்-கண்கள்	-போல	-அதிகத்திலிருந்து	கொஞ்சமாக
H0853	H7200				H4592

> தீர்க்கதரிசியாகிய எரேமியாவை நோக்கி: உம்முடைய தேவனாகிய யெகோவா நாங்கள் நடக்கவேண்டிய வழியையும், செய்யவேண்டிய காரியத்தையும் எங்களுக்குத் தெரிவிப்பதற்காக, நீர் எங்கள் விண்ணப்பத்திற்கு இடங்கொடுத்து, மீதியாயிருக்கிற இந்த எல்லா மக்களாகிய எங்களுக்காக உம்முடைய தேவனாகிய யெகோவாவை நோக்கி ஜெபம்செய்யும்.

3

אֲשֶׁר	הַדֶּרֶךְ	אֶת־	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	לָנוּ	וְיַגֶּד־
அதில்	-அந்த-வழி	-ஐ	உன்-தேவன்	கர்த்தர்	எங்களுக்கு	-மற்றும்-அறிவிக்கட்டும்
	H1870	H0853	H0430	H3068		H5046

נַעֲשֶׂה׃	אֲשֶׁר	הַדָּבָר	וְאֶת־	בָּהּ	נֵלֶךְ־
செய்வோம்	அதை	-அந்த-வார்த்தை	-மற்றும்-ஐ	அதில்	நடப்போம்-
		H1697	H0853		H3212

> உம்முடைய கண்கள் எங்களைக் காண்கிறபடியே திரளான மக்களில் கொஞ்சம் நபர்களே மீதியாயிருக்கிறோம் என்றார்கள்.

הִנְנִ֣י	שָׁמַ֔עְתִּי	הַנָּבִ֔יא	יִרְמְיָ֤הוּ	אֲלֵיהֶ֜ם	וַיֹּ֨אמֶר	4
இதோ-நான்	கேட்டேன்	-அந்த-தீர்க்கதரிசி	எரேமியா	அவர்களிடம்	-மற்றும்-சொன்னான்	
H2009	H8085	H5030	H3414	H0413	H0559	

כְּדִבְרֵיכֶ֑ם	אֱלֹהֵיכֶ֖ם	יְהוָ֥ה	אֶל־	מִתְפַּלֵּ֛ל
உங்கள்-வார்த்தைகளின்படி	உங்கள்-தேவன்	கர்த்தர்	-நோக்கி	ஜெபிக்கிறேன்
H1697	H0430	H3068	H0413	H6419

אֶתְכֶם֙	יְהוָ֤ה	יַעֲנֶ֨ה	אֲשֶׁר־	הַדָּבָ֞ר	כָּל־	וְהָיָ֗ה
உங்களுக்கு	கர்த்தர்	பதிலுரைப்பார்	அதை-	-அந்த-வார்த்தை	எல்லா-	-மற்றும்-ஆகும்
H0853	H3068			H1697	H3605	H1961

דָּבָֽר׃	מִכֶּ֖ם	אֶמְנַ֥ע	לֹֽא־	לָכֶ֔ם	אַגִּ֣יד
வார்த்தை	உங்களிடமிருந்து	மறைப்பேன்	இல்லை	உங்களுக்கு	அறிவிப்பேன்
H1697		H4513	H3808		H5046

> அப்பொழுது எரேமியா தீர்க்கதரிசி அவர்களை நோக்கி: நீங்கள் சொன்னதைக் கேட்டேன்; இதோ, உங்கள் வார்த்தையின்படியே உங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை நோக்கி ஜெபம்செய்வேன்; யெகோவா உங்களுக்கு மறுஉத்திரவாகச் சொல்லும் எல்லா வார்த்தைகளையும் நான் உங்களுக்கு ஒன்றையும் மறைக்காமல் அறிவிப்பேன் என்றான்.

בָּ֔נוּ	יְהוָה֙	יְהִ֤י	יִרְמְיָ֔הוּ	אֶל־	אָמְר֣וּ	וְהֵ֨מָּה֙	5
எங்களில்	கர்த்தர்	இருக்கட்டும்	எரேமியா	-நோக்கி	சொன்னார்கள்	-மற்றும்-அவர்கள்	
	H3068	H1961	H3414	H0413	H0559	H1992	

הַדָּבָ֗ר	כְּכָל־	לֹ֡א	אִם־	וְנֶאֱמָ֑ן	אֱמֶ֣ת	לְעֵ֖ד
-அந்த-வார்த்தை	-எல்லா-படி	இல்லை	ஆனால்-	-மற்றும்-நம்பகமான	உண்மை	-சாட்சி
H1697	H3605	H3808		H0539	H0571	H5707

נַעֲשֶֽׂה׃	כֵּ֥ן	אֵלֵ֖ינוּ	אֱלֹהֶ֛יךָ	יְהוָ֧ה	יִשְׁלָחֲךָ֨	אֲשֶׁ֩ר
செய்வோம்	அவ்வாறு	எங்களிடம்	உன்-தேவன்	கர்த்தர்	அனுப்புவார்-உன்னை	அதை
		H0413	H0430	H3068	H7971	

> அப்பொழுது அவர்கள் எரேமியாவை நோக்கி: உம்முடைய தேவனாகிய யெகோவா உம்மைக்கொண்டு எங்களுக்குச் சொல்லியனுப்பும் எல்லா வார்த்தைகளின்படியும் நாங்கள் செய்யாவிட்டால், யெகோவா நமக்கு நடுவே சத்தியமும் உண்மையுமான சாட்சியாயிருப்பாராக.

אֲשֶׁ֨ר	אֱלֹהֵ֜ינוּ	יְהוָ֣ה	בְּק֣וֹל׀	רָ֔ע	וְאִם־	ט֤וֹב	אִם־	6
அவரிடம்	நம்-தேவன்	கர்த்தர்	-குரலுக்கு	தீயது	-மற்றும்-ஆனால்-	நல்லது	ஆனால்-	
	H0430	H3068						

אֲשֶׁ֨ר	לְמַ֙עַן֙	נִשְׁמָ֑ע	אֵלָ֖יו	אֹתְךָ֛	שֹׁלְחִ֧ים	)אֲנַ֡חְנוּ(	]אנו[
அது	-பொருட்டு	கேட்போம்	அவரிடம்	உன்னை	அனுப்புகிறோம்	நாங்கள்	—
	H4616	H8085	H0413	H0853	H7971	H0587	H0580

ס	אֱלֹהֵֽינוּ׃	יְהוָ֥ה	בְּק֖וֹל	נִשְׁמַ֕ע	כִּ֣י	לָ֔נוּ	יִֽיטַב־
—	நம்-தேவன்	கர்த்தர்	-குரலுக்கு	கேட்போம்	ஏனெனில்	எங்களுக்கு	நன்மையாகும்-
	H0430	H3068		H8085			H3190

> அது நன்மையானாலும் தீமையானாலும் சரி, எங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவின் சத்தத்திற்கு நாங்கள் கீழ்ப்படிவதினால் எங்களுக்கு நன்மையுண்டாக நாங்கள் உம்மை அனுப்புகிற எங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவுடைய சத்தத்திற்குக் கீழ்ப்படிந்து நடப்போம் என்றார்கள்.

יְהוָ֖ה	דְבַר־	וַיְהִ֥י	יָמִ֑ים	עֲשֶׂ֣רֶת	מִקֵּ֖ץ	וַיְהִ֕י	7
கர்த்தரின்	வார்த்தை-	-மற்றும்-ஆனது	நாட்கள்	பத்து	-முடிவில்	-மற்றும்-ஆனது	
H3068	H1697	H1961	H3117	H6235	H7093	H1961	

יִרְמְיָֽהוּ׃	אֶֽל־
எரேமியா	-நோக்கி
H3414	H0413

> பத்துநாள் சென்றபின்பு, யெகோவாவுடைய வார்த்தை எரேமியாவுக்கு உண்டானது.

כָּל־	וְאֶל	קָרֵחַ	בֶּן־	יוֹחָנָן	אֶל־	וַיִּקְרָא	8
எல்லா-	-மற்றும்-நோக்கி	காரேயா	மகன்-	யோகனான்	-நோக்கி	-மற்றும்-அழைத்தான்	
H3605	H0413	H7143		H3110	H0413	H7121	

הָעָם	וּלְכָל־	אִתּוֹ	אֲשֶׁר	הַחֲיָלִים	שָׂרֵי
-அந்த-மக்கள்	-மற்றும்-எல்லா-	அவனுடன்	அவர்கள்	-அந்த-படைகள்	தலைவர்கள்
	H3605	H0854		H2428	H8269

גָּדוֹל׃	וְעַד־	לְמִקָּטֹן
பெரியவன்	-மற்றும்-வரை-	-சிறியவன்-இருந்து
	H5704	

> அப்பொழுது அவன், கரேயாவின் மகனாகிய யோகனானையும், அவனுடன் இருந்த எல்லாப்
> போர்வீரர்களையும், சிறியோர்முதல் பெரியோர்வரை உண்டான எல்லா மக்களையும் அழைத்து,

אֱלֹהֵי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה־	אֲלֵיהֶם	וַיֹּאמֶר	9
தேவன்	கர்த்தர்	சொன்னார்	இவ்வாறு-	அவர்களிடம்	-மற்றும்-சொன்னான்	
H0430	H3068	H0559	H3541	H0413	H0559	

לְהַפִּיל	אֵלָיו	אֹתִי	שְׁלַחְתֶּם	אֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל
விழச்செய்ய	அவரிடம்	என்னை	அனுப்பினீர்கள்	அவரிடம்	இஸ்ரவேலின்
H5307	H0413	H0853	H7971		H3478

לְפָנָיו׃	תְּחִנַּתְכֶם
அவர்-முன்பாக	உங்கள்-விண்ணப்பம்
H6440	H8467

> அவர்களை நோக்கி: உங்களுக்காக விண்ணப்பம் செய்வதற்கு நீங்கள் என்னை அனுப்பின
> இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால்,

וּבָנִיתִי	הַזֹּאת	בָּאָרֶץ	תֵּשְׁבוּ	שׁוֹב	אִם־	10
-மற்றும்-கட்டுவேன்	-அந்த-இந்த	-தேசத்தில்	குடியிருப்பீர்கள்	திரும்பி	ஆனால்-	
H1129	H2063	H0776	H3427	H7725		

וְלֹא	אֶתְכֶם	וְנָטַעְתִּי	אֶהֱרֹס	וְלֹא	אֶתְכֶם
-மற்றும்-இல்லை	உங்களை	-மற்றும்-நடுவேன்	இடிப்பேன்	-மற்றும்-இல்லை	உங்களை
H3808	H0853	H5193	H2040	H3808	H0853

עָשִׂיתִי	אֲשֶׁר	הָרָעָה	אֶל־	נִחַמְתִּי	כִּי	אֶתּוֹשׁ
செய்தேன்	அதை	-அந்த-தீமை	-குறித்து	மனம்வருந்தினேன்	ஏனெனில்	பிடுங்குவேன்
			H0413	H5162		H5428

לָכֶם׃
உங்களுக்கு

> நீங்கள் இந்தத் தேசத்தில் தங்கியிருந்தால், நான் உங்களைக் கட்டுவேன், உங்களை இடிக்கமாட்டேன்;
> உங்களை நாட்டுவேன், உங்களைப் பிடுங்கமாட்டேன்; நான் உங்களுக்குச் செய்திருக்கிற தீங்குக்கு
> மனம் வருந்தினேன்.

11

אַתֶּם	אֲשֶׁר־	בָּבֶל	מֶלֶךְ	מִפְּנֵי	תִּֽירְאוּ	אַל־
நீங்கள்	அவனை-	பாபிலோன்	அரசன்	-முகத்திலிருந்து	பயப்படுங்கள்	வேண்டாம்
		H0894	H4428	H6440	H3372	H0408

מִמֶּנּוּ	תִּֽירְאוּ	אַל־	מִפָּנָיו	יְרֵאִים
அவனிடமிருந்து	பயப்படுங்கள்	வேண்டாம்	அவனிடமிருந்து	பயப்படுகிறீர்கள்
	H3372	H0408	H6440	H3373

אֶתְכֶם	לְהוֹשִׁיעַ	אֲנִי	אִתְּכֶם	כִּֽי־	יְהוָה	נְאֻם־
உங்களை	இரட்சிப்பதற்கு	நான்	உங்களுடன்	ஏனெனில்	கர்த்தர்	சொல்கிறார்-
H0853	H3467	H0589	H0854		H3068	H5002

מִיָּדוֹ׃	אֶתְכֶם	וּלְהַצִּיל
அவன்-கையிலிருந்து	உங்களை	-மற்றும்-விடுவிப்பதற்கு
H3027	H0853	H5337

> நீங்கள் பயப்படுகிற பாபிலோன் ராஜாவுக்குப் பயப்படவேண்டாம், அவனுக்குப் பயப்படாதிருப்பீர்களாக என்று யெகோவா சொல்லுகிறார், உங்களைக் காப்பாற்றுவதற்காகவும், உங்களை அவன் கைக்கு விடுவிப்பதற்காகவும் நான் உங்களுடன் இருந்து,

12

אֶתְכֶם	וְרִחַם	רַחֲמִים	לָכֶם	וְאֶתֵּן
உங்களை	-மற்றும்-இரக்கம்காட்டுவான்	இரக்கம்	உங்களுக்கு	-மற்றும்-கொடுப்பேன்
H0853	H7355			H5414

אַדְמַתְכֶם׃	אֶל־	אֶתְכֶם	וְהֵשִׁיב
உங்கள்-நிலம்	-நோக்கி	உங்களை	-மற்றும்-திரும்பச்செய்வான்
H0127	H0413	H0853	H7725

> அவன் உங்களுக்கு இரங்குகிறதற்கும், உங்கள் சொந்ததேசத்திற்கு உங்களைத் திரும்பிவரச்செய்கிறதற்கும் உங்களுக்கு இரக்கம் செய்வேன்.

13

בָּאָרֶץ	נֵשֵׁב	לֹא	אַתֶּם	אֹמְרִים	וְאִם־
-தேசத்தில்	குடியிருப்போம்	இல்லை	நீங்கள்	சொல்கிறீர்கள்	-மற்றும்-ஆனால்-
H0776	H3427	H3808		H0559	

אֱלֹהֵיכֶם׃	יְהוָה	בְּקוֹל	שְׁמֹעַ	לְבִלְתִּי	הַזֹּאת
உங்கள்-தேவன்	கர்த்தர்	-குரலுக்கு	கேட்பதற்கு	-இல்லாமல்	-அந்த-இந்த
H0430	H3068		H8085	H1115	H2063

> நீங்கள் உங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவுடைய சத்தத்தைக் கேட்காமல், நாங்கள் இந்தத் தேசத்தில் இருக்கிறதில்லையென்றும்,

14

נִרְאֶה	לֹא־	אֲשֶׁר	נָבוֹא	מִצְרַיִם	אֶרֶץ	כִּי	לֹא	לֵאמֹר
காண்போம்	இல்லை-	அங்கு	போவோம்	எகிப்து	தேசம்	ஆனால்	இல்லை	சொல்லி
H7200	H3808		H0935	H4714	H0776		H3808	H0559

לֹא־	וְלַלֶּחֶם	נִשְׁמָע	לֹא	שׁוֹפָר	וְקוֹל	מִלְחָמָה
இல்லை-	-மற்றும்-அப்பத்திற்கு	கேட்போம்	இல்லை	எக்காளம்	-மற்றும்-ஒலி	போர்
H3808	H3899	H8085	H3808	H7782		H4421

נֵשֵׁב׃	וְשָׁם	נִרְעָב
குடியிருப்போம்	-மற்றும்-அங்கு	பசிப்போம்
H3427	H8033	H7456

> நாங்கள் போரைக் காணாததும், எக்காள சத்தத்தைக் கேளாததும், உணவு குறைவினால் பட்டினியாக இராததுமான எகிப்து தேசத்துக்கே போய், அங்கே தங்கியிருப்போம் என்றும் சொல்வீர்களேயாகில்,

15
וְעַתָּה -மற்றும்-இப்பொழுது H6258 | לָכֵן ஆகையால் | שִׁמְעוּ கேளுங்கள் H8085 | דְבַר־ வார்த்தை- H1697 | יְהוָה கர்த்தரின் H3068 | שְׁאֵרִית மீதி H7611 | יְהוּדָה யூதா H3063
כֹּה־ இவ்வாறு- H3541 | אָמַר சொன்னார் H0559 | יְהוָה கர்த்தர் H3068 | צְבָאוֹת சேனைகளின் | אֱלֹהֵי தேவன் H0430 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | אִם־ ஆனால்- | אַתֶּם நீங்கள்
שׂוֹם நிச்சயமாக | תְּשִׂמוּן திருப்புவீர்கள் | פְּנֵיכֶם உங்கள்-முகங்கள் H6440 | לָבֹא வருவதற்கு H0935 | מִצְרַיִם எகிப்து H4714 | וּבָאתֶם -மற்றும்-போவீர்கள் H0935
לָגוּר தங்குவதற்கு | שָׁם׃ அங்கு H8033

> யூதாவில் மீந்திருக்கிறவர்களே, அதைக்குறித்து உண்டான யெகோவாவுடைய வார்த்தையைக் கேளுங்கள்: நீங்கள் எகிப்திற்குப் போக உங்கள் முகங்களைத் திருப்பி, அங்கே தங்கப்போவீர்களானால்,

16
וְהָיְתָה -மற்றும்-ஆகும் H1961 | הַחֶרֶב -அந்த-வாள் H2719 | אֲשֶׁר அதை | אַתֶּם நீங்கள் | יְרֵאִים பயப்படுகிறீர்கள் H3372 | מִמֶּנָּה அதிலிருந்து | שָׁם அங்கு H8033
תַּשִּׂיג பிடிக்கும் H5381 | אֶתְכֶם உங்களை H0853 | בְּאֶרֶץ -தேசத்தில் H0776 | מִצְרָיִם எகிப்து H4714 | וְהָרָעָב -மற்றும்-அந்த-பஞ்சம் H7458 | אֲשֶׁר־ அதை- | אַתֶּם| நீங்கள்
דֹּאֲגִים கவலைப்படுகிறீர்கள் H1672 | מִמֶּנּוּ அதிலிருந்து | שָׁם அங்கு H8033 | יִדְבַּק ஒட்டிக்கொள்ளும் H1692 | אַחֲרֵיכֶם உங்கள்-பின் | מִצְרַיִם எகிப்து H4714
וְשָׁם -மற்றும்-அங்கு H8033 | תָּמֻתוּ׃ சாவீர்கள் H4191

> நீங்கள் பயப்படுகிற பட்டயம் எகிப்து தேசத்தில் உங்களைப் பிடிக்கும்; நீங்கள் சந்தேகப்படுகிற பஞ்சம் எகிப்தில் உங்களைத் தொடர்ந்துவரும். அங்கே இறப்பீர்கள்.

17
וְיִהְיוּ -மற்றும்-ஆகும் H1961 | כָל־ எல்லா- H3605 | הָאֲנָשִׁים -அந்த-மனிதர்கள் H0376 | אֲשֶׁר־ அவர்கள்- | שָׂמוּ திருப்பினார்கள் | אֶת־ -ஐ H0853
פְנֵיהֶם அவர்கள்-முகங்கள் H6440 | לָבוֹא வருவதற்கு H0935 | מִצְרַיִם எகிப்து H4714 | לָגוּר தங்குவதற்கு | שָׁם அங்கு H8033 | יָמוּתוּ சாவார்கள் H4191 | בַּחֶרֶב -வாளால் H2719
בָּרָעָב -பஞ்சத்தால் H7458 | וּבַדָּבֶר -மற்றும்-கொள்ளைநோயால் H1698 | וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | יִהְיֶה இருக்கும் H1961 | לָהֶם அவர்களுக்கு
שָׂרִיד எஞ்சியவன் H8300 | וּפָלִיט -மற்றும்-தப்பியவன் | מִפְּנֵי -முகத்திலிருந்து H6440 | הָרָעָה -அந்த-தீமை | אֲשֶׁר அதை | אֲנִי நான் H0589
מֵבִיא கொண்டுவருகிறேன் H0935 | עֲלֵיהֶם׃ அவர்கள்-மேல் | ס —

> எகிப்திலே தங்கவேண்டுமென்று அவ்விடத்திற்குத் தங்கள் முகங்களைத் திருப்பின எல்லா மனிதருக்கும் என்ன சம்பவிக்குமென்றால், பட்டயத்தாலும், பஞ்சத்தாலும், கொள்ளைநோயாலும் இறப்பார்கள்; நான் அவர்கள்மேல் வரச்செய்யும் தீங்கினால் அவர்களில் மீதியாகிறவர்களும் தப்புகிறவர்களுமில்லை என்று இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய சேனைகளின் யெகோவா சொல்லுகிறார்.

18

כִּי	כֹּה	אָמַר	יְהוָה	צְבָאוֹת	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל
ஏனெனில்	இவ்வாறு	சொன்னார்	கர்த்தர்	சேனைகளின்	தேவன்	இஸ்ரவேலின்
	H3541	H0559	H3068		H0430	H3478

כַּאֲשֶׁר	נִתַּךְ	אַפִּי	וַחֲמָתִי	עַל־	יֹשְׁבֵי
-போல	ஊற்றப்பட்டது	என்-கோபம்	-மற்றும்-என்-சினம்	-மேல்	குடியிருப்பவர்கள்
	H5413	H0639	H2534		H3427

יְרוּשָׁלִַם	כֵּן	תִּתַּךְ	חֲמָתִי	עֲלֵיכֶם	בְּבֹאֲכֶם	מִצְרָיִם
எருசலேம்	அவ்வாறு	ஊற்றப்படும்	என்-சினம்	உங்கள்-மேல்	உங்கள்-போவதில்	எகிப்து
H3389		H5413	H2534		H0935	H4714

וִהְיִיתֶם	לְאָלָה	וּלְשַׁמָּה	וְלִקְלָלָה	וּלְחֶרְפָּה
-மற்றும்-ஆவீர்கள்	-சாபத்திற்கு	-மற்றும்-பாழ்க்கு	-மற்றும்-சபிப்புக்கு	-மற்றும்-நிந்தைக்கு
H1961	H0423	H8047	H7045	H2781

וְלֹא־	תִרְאוּ	עוֹד	אֶת־	הַמָּקוֹם	הַזֶּה׃
-மற்றும்-இல்லை-	காண்பீர்கள்	இனி	-ஐ	-அந்த-இடம்	-அந்த-இந்த
H3808	H7200	H5750	H0853	H4725	H2088

என் கோபமும் என் கடுங்கோபமும் எருசலேமின் குடிமக்கள்மேல் எப்படி மூண்டதோ, அப்படியே என் கடுங்கோபம் நீங்கள் எகிப்திற்குப் போகும்போது, உங்கள்மேல் மூளும்; நீங்கள் சாபமாகவும் பாழாகவும் பழிப்பாகவும் நிந்தையாகவும் இருந்து, இவ்விடத்தை இனிக் காணாதிருப்பீர்கள் என்று இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய சேனைகளின் யெகோவா சொல்லுகிறார்.

19

דִּבֶּר	יְהוָה	עֲלֵיכֶם	שְׁאֵרִית	יְהוּדָה	אַל־	תָּבֹאוּ	מִצְרָיִם
பேசினார்	கர்த்தர்	உங்கள்-மேல்	மீதி	யூதா	வேண்டாம்	போங்கள்	எகிப்து
H1696	H3068		H7611	H3063	H0408	H0935	H4714

יָדֹעַ	תֵּדְעוּ	כִּי־	הַעִידֹתִי	בָכֶם	הַיּוֹם׃
அறிந்து	அறிவீர்களாக	ஏனெனில்	எச்சரித்தேன்	உங்களை	-அந்த-இன்று
H3045	H3045				H3117

யூதாவில் மீதியானவர்களே, எகிப்திற்குப் போகாதிருங்கள் என்று யெகோவா உங்களைக்குறித்துச் சொன்னாரென்பதை இந்நாளில் உங்களுக்குச் சாட்சியாக அறிவித்தேன் என்று அறியுங்கள்.

20

כִּי	[התעתים]	(הִתְעֵיתֶם)	בְּנַפְשׁוֹתֵיכֶם	כִּי־	אַתֶּם
ஏனெனில்	—	வஞ்சித்தீர்கள்	உங்கள்-ஆத்துமாக்களை	ஏனெனில்	நீங்கள்
	H8582	H8582	H5315		

שְׁלַחְתֶּם	אֹתִי	אֶל־	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	לֵאמֹר	הִתְפַּלֵּל
அனுப்பினீர்கள்	என்னை	-நோக்கி	கர்த்தர்	உங்கள்-தேவன்	சொல்லி	ஜெபி
H7971	H0853	H0413	H3068	H0430	H0559	H6419

בַּעֲדֵנוּ	אֶל־	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וּכְכֹל	אֲשֶׁר	יֹאמַר
எங்கள்-சார்பாக	-நோக்கி	கர்த்தர்	நம்-தேவன்	-மற்றும்-எல்லா-படி	அதை	சொல்வார்
H5704	H0413	H3068	H0430	H3605		H0559

יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	כֵּן	הַגֵּד־	לָנוּ	וְעָשִׂינוּ׃
கர்த்தர்	நம்-தேவன்	அவ்வாறு	அறிவி-	எங்களுக்கு	-மற்றும்-செய்வோம்
H3068	H0430		H5046		

உங்கள் ஆத்துமாக்களுக்கு விரோதமாக உங்களை மோசம்போக்கினீர்கள்; நீ எங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை நோக்கி: எங்களுக்காக விண்ணப்பம்செய்து, எங்கள் தேவனாகிய யெகோவா சொல்வதையெல்லாம் எங்களுக்கு அறிவிக்கவேண்டும்; அதின்படியே செய்வோம் என்று நீங்கள் சொல்லி, என்னை உங்கள் தேவனாகிய கர்த்தரிடத்திற்கு அனுப்பினீர்கள்.

21

וְאַגִּ֥ד
-மற்றும்-அறிவித்தேன்
H5046

לָכֶ֖ם
உங்களுக்கு

הַיּ֑וֹם
-அந்த-இன்று
H3117

וְלֹ֣א
-மற்றும்-இல்லை
H3808

שְׁמַעְתֶּ֗ם
கேட்டீர்கள்
H8085

בְּקוֹל֙
-குரலுக்கு

יְהוָ֣ה
கர்த்தர்
H3068

אֱלֹֽהֵיכֶ֔ם
உங்கள்-தேவன்
H0430

וּלְכֹ֖ל
-மற்றும்-எல்லா-படி
H3605

אֲשֶׁר־
அதை-

שְׁלָחַ֥נִי
அனுப்பினார்-என்னை
H7971

אֲלֵיכֶֽם׃
உங்களிடம்
H0413

> நான் இந்நாளில் அதை உங்களுக்கு அறிவித்தேன்; ஆனாலும், உங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவின் சத்தத்திற்கும், அவர் என்னைக்கொண்டு உங்களுக்குச் சொல்லியனுப்பின எந்தக்காரியத்தையும் கவனித்துக் கேட்காமற்போனீர்கள்.

22

וְעַתָּה֙
-மற்றும்-இப்பொழுது
H6258

יָדֹ֣עַ
அறிந்து
H3045

תֵּֽדְע֔וּ
அறிவீர்களாக
H3045

כִּ֗י
ஏனெனில்

בַּחֶ֛רֶב
-வாளால்
H2719

בָּרָעָ֥ב
-பஞ்சத்தால்
H7458

וּבַדֶּ֖בֶר
-மற்றும்-கொள்ளைநோயால்
H1698

תָּמ֑וּתוּ
சாவீர்கள்
H4191

בַּמָּקוֹם֙
-இடத்தில்
H4725

אֲשֶׁ֣ר
அங்கு

חֲפַצְתֶּ֔ם
விரும்பினீர்கள்

לָב֖וֹא
வருவதற்கு
H0935

לָג֥וּר
தங்குவதற்கு

שָֽׁם׃
அங்கு
H8033

ס
—

> இப்போதும் தங்கியிருப்பதற்கு நீங்கள் போக விரும்புகிற இடத்தில்தானே பட்டயத்தாலும் பஞ்சத்தாலும், கொள்ளைநோயாலும் மரணமடைவீர்களென்று நிச்சயமாய் அறியுங்கள் என்றான்.